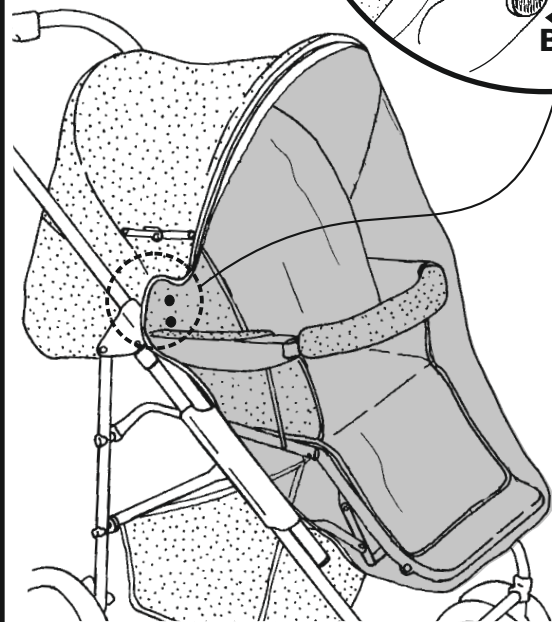
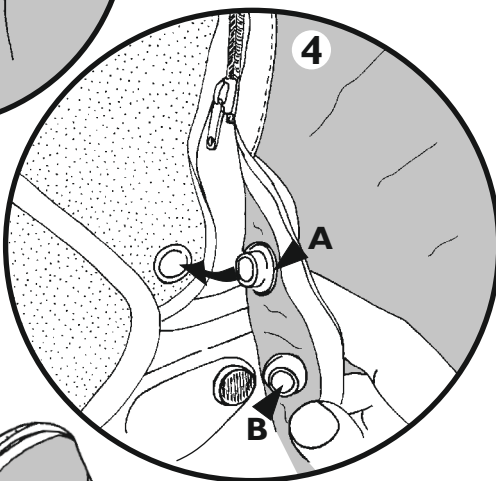
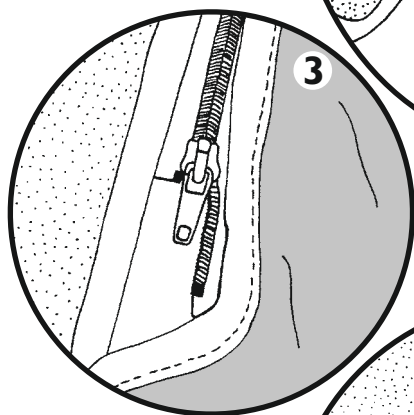
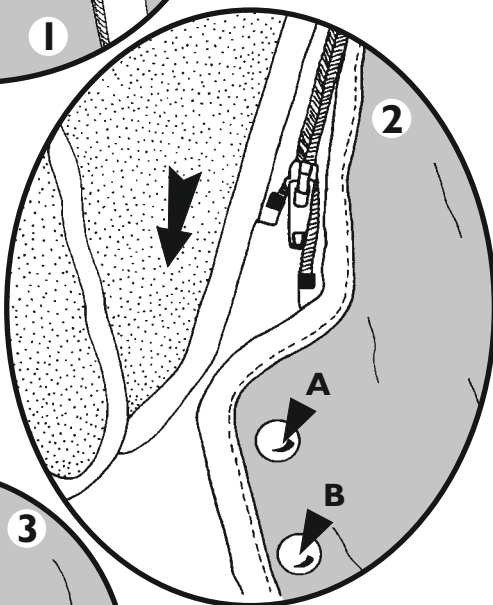
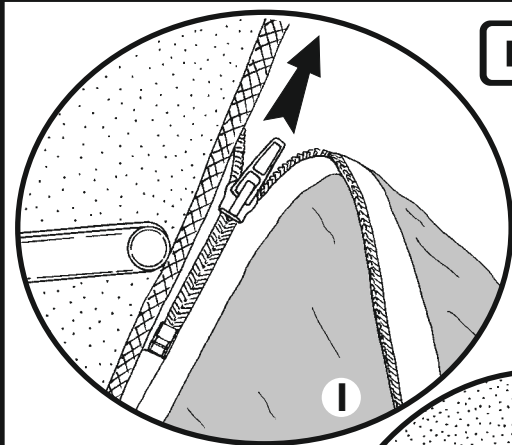


BEBECAR

www.bebecar.com



made in europe

GB RAINCOVER / INSECT NET:

To fit raincover, zip onto front edge of the hood as indicated in figures 1 & 2.

Please note that this raincover is designed to fit more than one type of pushchair therefore if one of the parts of the zip is longer than the other (as shown in figure 3), it is not a design fault.

To ensure the raincover gives the best possible fit for your pushchair it is fitted with two press studs (A) and (B) as indicated in the figure 4.

Use one of the press studs on either side to secure the raincover.

ES COBERTURA DE LLUVIA / MOSQUITERA:

Para montar la cobertura de lluvia, abra la cremallera en el borde delantera de la capota como indicado en figuras 1 & 2.

Por favor, tenga en cuenta que esta cobertura de lluvia ha sido diseñada para varios modelos de coches, así que si una parte de la cremallera es más grande de la otra (como demostrado en figura 3), no es ningún fallo de diseño.

Para asegurarse que la cobertura esté ajustado lo mejor posible, tiene puestos dos remaches automáticos (A) y (B) en cada lado como indicado en figura 4.

Utilice uno de los automáticos en cada lado para ajustar la cobertura.

PT COBERTURA DE CHUVA / REDE MOSQUITEIRA:

Para fixar a cobertura de chuva, aperte o fecho de correr na parte da frente da capota como indicado nas figuras 1 e 2.

Por favor, tenha em conta que esta cobertura de chuva foi desenhada para vários modelos de cadeiras, daí que, se uma das partes do fecho de correr for maior do que a outra (como demonstrado na figura 3), não corresponde a qualquer falha de produção. Para garantir a melhor fixação possível a cobertura de chuva está equipada com duas molas de pressão (A) e (B) em ambos os lados, como indicado na figura 4.

Utilize uma das molas em ambos os lados para fixar a cobertura de chuva.

FR HABILLAGE DE PLUIE / MOUSTIQUEAIRE:

Pour fixer l'habillage pluie, glissez la fermeture éclair autour des extrémités de la capote comme indiqué aux croquis 1 et 2.

Veuillez tenir compte que cet habillage pluie est dessiné pour plusieurs modèles de poussettes.

De ce fait, si l'une des parties de la fermeture éclair se trouve plus grande que l'autre (comme indiqué au croquis 3), cela ne correspond en aucun cas à un défaut de production.

Pour garantir une meilleure fixation de l'habillage pluie, celui-ci est équipé de deux boutons pression (A) et (B) de chaque côté, comme indiqué au croquis 4.

Pour fixer l'habillage pluie, utiliser l'un des boutons pression qui correspond à la capote.

NL REGENZEILTJE / MUGGENNETJE:

Het regenzeitje wordt bevestigd door middel van de ritssluiting aan het uiteinde van de kap, zoals aangeduid op tekening 1 en 2.

Dit regenzeitje is ontworpen voor verschillende types van wandelwagens: indien één uiteinde van de ritssluiting langer is dan het andere (zoals in tekening 3) is dit dus geen ontwerpfout.

Om er zeker van te zijn dat het regenzeitje op de best mogelijke manier past op uw wandelwagen zijn er twee drukknoppen voorzien (A) en (B), zoals aangegeven op tekening 4.

Gebruik één van de drukknoppen aan elke zijde om het regenzeitje stevig te bevestigen.

RU ДОЖДЕВИКИ / МОСКИТНЫЕ СЕТКИ:

Что бы пристегнуть дождевик используйте молнию как показано на рисунке 1 и 2. Имейте ввиду, что дождевики предназначены для определенных моделей и если молния не сходится (как это показано на рисунке 3) это не брак.

Дождевик должен легко пристегивается кнопками А и В как показано на рисунке 4.

Используйте кнопки что бы прикрепить дождевик более надежно.

CZ PLASTENKA / OCHRANA PROTI HMYZU

Pro upevnění plasty použijte zip na strisce dle vyobrazení 1 & 2. Prosim mejte na paměti, že plasty je určena pro více druhů kočárků, proto je jedna strana zipu delší než druhá jak vyobrazeno /obr.3/, nejedná se tedy o vadu.

Pro zajištění plasty jsou určeny dva patenty A a B dle obr.4 Použijte jeden z těchto patentů pro zajištění plasty.

IT PARAPIOGGIA / ZANZARIERA

Per montare il parapioggia/zanzariera, attaccare alla cerniera sul bordo anteriore della cappotta, come indicato nelle figure 1 e 2.

Si prega di notare che questa parapioggia/zanzariera è stata pensata per adattarsi a più di un tipo di passeggino quindi se una delle parti della cerniera è più lungo rispetto agli altri (come mostrato in figura 3), non è un errore di progettazione.

Per garantire che il parapioggia/zanzariera si adatti al meglio possibile al passeggino è dotato di due bottoni (A) e (B) come indicato in figura 4.

Utilizzare uno dei bottoni automatici su entrambi i lati per assicurare il parapioggia.

DU REGENSCHUTZ

Zur Fixierung des Regenschutzes wird er anhand des Reißverschlusses rings um die Verdeck-Frontkante montiert (gem. Abb. 1+2).

Beachten Sie, dass dieser Regenschutz für verschiedene Sportwagen-Modelle vorgesehen ist und deshalb nicht in jedem Fall die genau gleiche Reißverschluss-Länge aufweist (gem. Abb. 3), es handelt sich hier nicht um einen Zeichnungsfehler.

Damit der Regenschutz die bestmögliche Passform zu Ihrem Sportwagen aufweist, verfügt er über zwei Druckknöpfe (A)+(B) (gem. Abb. 4).

Nehmen Sie deshalb den passenden Druckknopf zur Sicherung des Regenschutzes.

PL OSŁONA PRZECIWDESZCZOWA / OSŁONA PRZECIWO WADOM

W celu założenia osłony przeciwdeszczowej, zamocuj ją zamkiem błyskawicznym do budki, jak to pokazano na rysunkach 1 i 2.

Prosimy pamiętać, że ta osłona przystosowana jest do kilku modeli wózków, dlatego też jeżeli jedna z części zamka błyskawicznego jest dłuższa od drugiej (jak pokazuje rysunek 3), nie jest to błąd produkcji.

Aby osłona była dobrze dopasowana do wózka, jest ona mocowana dwoma zatrzaskami (A) i (B), prezentowanymi na rysunku 4.

Użyjcie jednego zatrzasku po każdej ze stron zabezpiecza osłonę.

UA Дощовики/Москитні сітки:

Для того, щоб пристібнути дощовик, використовуйте застібку, як вказано на малюнку 1 і 2.

Майте на увазі, що дощовики призначені для певних моделей, та якщо застібка не зходить (як це показано на малюнку 3) - це не брак.

Дощовик має легко пристібуватися кнопками А і Б як показано на малюнку 4.

Використовуйте кнопки, щоб прикріпити дощовик більш надійно.

HU ESŐVÉDŐ/SZÚNYOGHÁLÓ:

A megfelelő illeszkedéshez zipzározza az esővédőt a tető elején lévő zipzárhoz az 1 és 2-es képen látható módon.

Ne feledje, hogy ez az esővédő többféle típusú babakocsihoz van tervezve, ezért ha a cipzár egyik része hosszabb a másiknál (ahogy a 3-as képen látható), az nem tervezési hiba.

Annak érdekében, hogy az esővédő az Ön babakocsijához a lehető legjobban illeszkedjen két kapoccsal is lehet rögzíteni (A) és (B) ahogy a 4-es kép mutatja.

Használja mindkét oldalon a kapcsokat az esővédő rögzítéséhez.

IL

כיסוי לגשם / רשת נגד יתושים:

להתקנת כיסוי הגשם סגרו את הרוכסן על הקצה הקדמי של החיפוי כמופיע באיורים 1 ו-2.

אנא שימו לב שכיסוי גשם זה עוצב כך שיתאים ליותר מסוג אחד של עגלות ילדים ולכן אם צד אחד של הרוכסן ארוך יותר מהשני (כמופיע באיור 3), זהו אינו פגם במבנה.

על מנת להבטיח שכיסוי הגשם מתאים בצורה הטובה ביותר לעגלת הילדים שלכם, מותקנים בה שני לחצנים (A) ו-(B) כמופיע באיור 4.

השתמשו בלחצן שבכל צד כדי לאבטח את כיסוי הגשם.

אזהרה: מושבים ושילדים מיועדים לתינוק אחד בלבד!!!!

חיבואן: דמיר ישראל בע"מ

מושב בן זכאי

513132712פ.ח

PORTUGAL

BÉBÉCAR - UTILIDADES PARA CRIANÇA, S.A.

RUA DOMINGOS OLIVEIRA SANTOS, 62

APARTADO 8

4509-903 CALDAS DE S. JORGE (PORTUGAL)

TELEF: 256 910400

FAX: 256 911346

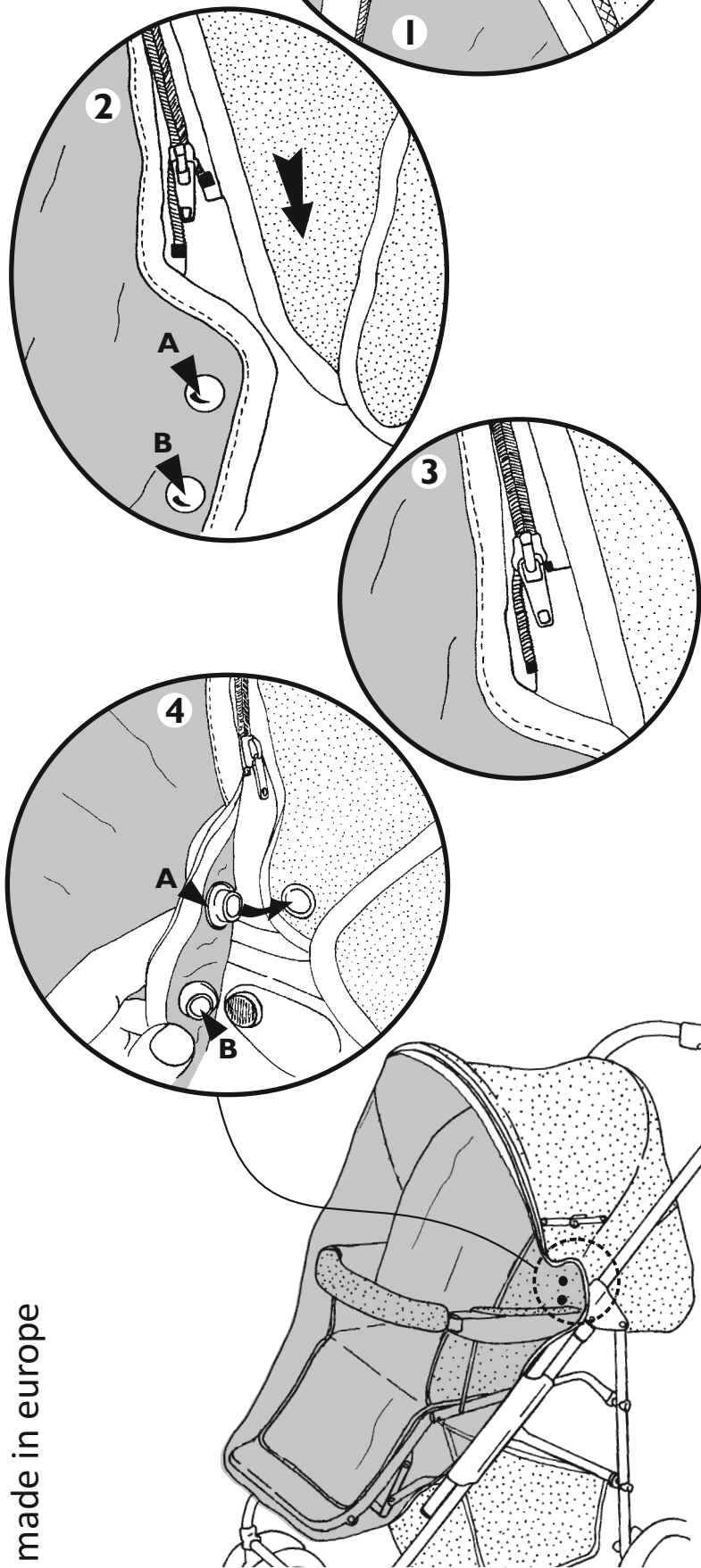
E-mail: info@bebecar.com

www.bebecar.com

ITX000000350 - 11/2012 - DDV 0013/05

BÉBÉCAR®

www.bebecar.com



made in europe